

Mae gwasanaethau'n gallu newid felly gwnewch eich gwaith cartref cyn teithio.
Services are subject to change check before you travel.



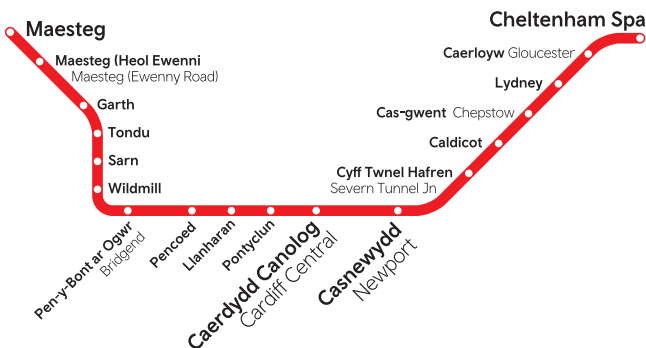
TRAFNIDIAETH CYMRU
TRANSPORT FOR WALES

13 Rhagfyr 2020 - 15 Mai 2021 13 December 2020 - 15 May 2021

Amserau Trenau Train Times

Maesteg - Caerdydd Canolog - Casnewydd - Cheltenham Spa

Maesteg - Cardiff Central - Newport -
Cheltenham Spa



Teithio'n saffach

Travel safer



Dod o hyd i drenau llai prysur: defnyddiwch ein Gwiriwr Capasiti NEWYDD a Theithio'n Saffach www.trctrenau.cymru/travel-safer

Find trains with space: use our NEW Capacity Checker and Travel Safer www.tfwrail.wales/travel-safer

		XC D	AW	XC G	AW	AW J	XC G	XC G	AW	AW	XC G
Maesteg	d					0645			0803		
Maesteg (Ewenny Road)	d					0647			0805		
Garth (Bridgend)	d					0650			0808		
Tondu	d					0658			0817		
Sarn	d					0701			0820		
Wildmill	d					0704			0822		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a					0708			0826		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d					0708			0826		
Pencoed	d					0713			0832		
Llanharan	d					0717					
Pontyclun	d					0721			0840		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a					0735			0854		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d		0610	0639	0706	0738	0745	0845		0907	0945
Casnewydd / Newport	a		0623	0653	0719		0757	0858		0922	0957
Casnewydd / Newport	d		0624	0655	0720		0801	0900		0922	0959
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		0634		0730					0934	
Caldicot	d		0637		0733					0936	
Cas-gwent / Chepstow	d		0645	0712	0741					0945	
Lydney	d		0654	0721	0750		0827			0954	
Caerloyw / Gloucester	a		0714	0741	0810		0846	0942		1016	1041
Caerloyw / Gloucester	d	0708	0717	0745	0811		0848	0949			1048
Swindon	a			0900			0956	1058			1157
Reading	a			0930			1028	1129			1229
Llundain Paddington / London Paddington	a			0957			1059	1159			1259
Cheltenham Spa	a	0716	0728	0754	0821		0858	0958			1058
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a	0724		0803							
Birmingham New Street	a	0816		0845			0945	1045			1145

Nodiadau

D I Leicester
G I Nottingham
J I Tref Glynebwy

Notes

D To Leicester
G To Nottingham
J To Ebbw Vale Town

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa **Dydd Llun i ddydd Gwener**
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa **Mondays to Fridays**

	AW	XC G	AW	AW	XC G	AW	AW	XC G	AW	AW
Maesteg	d 09 16		10 14	11 15		12 14	13 15		14 15	15 15
Maesteg (Ewenny Road)	d 09 18		10 17	11 17		12 16	13 17		14 17	15 17
Garth (Bridgend)	d 09 21		10 20	11 20		12 19	13 20		14 20	15 20
Tondu	d 09 29		10 28	11 28		12 27	13 29		14 28	15 28
Sarn	d 09 32		10 31	11 31		12 30	13 32		14 31	15 31
Wildmill	d 09 35		10 35	11 34		12 33	13 34		14 34	15 34
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a 09 39		10 39	11 38		12 37	13 38		14 39	15 38
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d 09 39		10 39	11 38		12 37	13 38		14 39	15 38
Pencoed	d 09 44		10 44	11 43		12 42	13 44		14 44	15 43
Llanharan	d 09 48		10 49	11 47		12 47	13 48		14 48	15 47
Pontyclun	d 09 52		10 53	11 52		12 51	13 53		14 52	15 51
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a 10 06		11 07	12 06		13 06	14 08		15 07	16 06
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d 10 09	10 45		12 09	12 45	13 08		14 45	15 09	16 09
Casnewydd / Newport	a 10 22	10 57		12 23	12 57	13 21		14 57	15 22	16 22
Casnewydd / Newport	d 10 23	11 00		12 25	12 59	13 22		14 59	15 23	16 23
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d 10 34			12 36		13 32			15 33	16 33
Caldicot	d 10 36			12 38		13 35			15 36	16 36
Cas-gwent / Chepstow	d 10 45			12 47		13 43			15 44	16 44
Lydney	d 10 53	11 25		12 55		13 52			15 53	16 53
Caerloyw / Gloucester	a 11 15	11 44		13 18	13 43	14 12		15 45	16 13	17 15
Caerloyw / Gloucester	d 11 18	11 48			13 48			15 48	16 14	
Swindon	a 12 59				14 59			16 58		18 34
Reading	a 13 30				15 30			17 30		
Llundain Paddington / London Paddington	a 13 59				15 59			17 59		
Cheltenham Spa	a 11 58				13 58			15 58	16 24	
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a 11 55			13 55						17 57
Birmingham New Street	a 12 45				14 45			16 45		

Nodiadau

G I Nottingham

Notes

G To Nottingham

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
 Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa **Dydd Llun i ddydd Gwener**
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa **Mondays to Fridays**

		XC G	AW	AW	XC G	AW	XC G	AW	XC G	AW	XC G	
Maesteg	d		16 14	17 14		1820		19 14		20 15		
Maesteg (Ewenny Road)	d		16 16	17 16		1822		19 16		20 18		
Garth (Bridgend)	d		16 19	17 19		1825		19 19		20 20		
Tondu	d		16 27	17 27		1834		19 28		20 28		
Sarn	d		16 30	17 30		1837		19 3 1		20 32		
Wildmill	d		16 33	17 33		1839		19 33		20 35		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a		16 37	17 37		1843		19 37		20 39		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d		16 37	17 37		1843		19 37		20 39		
Pencoed	d		16 42	17 42		1849		19 43		20 44		
Llanharan	d		16 46	17 46		1852		19 46		20 49		
Pontyclun	d		16 50	17 5 1		1857		19 5 1		20 53		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	7	17 04	18 05		19 12		20 05		2 107		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	7	16 45	17 08	18 08	18 45		19 49		2 105	2 110	2 145
Casnewydd / Newport	a		16 57	17 22	18 2 1	18 57		20 0 1		2 117	2 123	2 157
Casnewydd / Newport	d		17 00	17 22	18 22	18 58		20 0 2		2 118	2 124	2 158
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			17 33	18 32						2 134	
Caldicot	d			17 35	18 35						2 137	
Cas-gwent / Chepstow	d			17 44	18 43	19 16					2 145	
Lydney	d			17 52	18 52						2 154	
Caerloyw / Gloucester	a	7	17 42	18 15	19 14	19 42		20 44		22 00	22 16	22 43
Caerloyw / Gloucester	d	7	17 48			19 47		20 55		22 02	22 18	22 48
Swindon	a		19 0 1			2 103		20 2 1		23 12		
Reading	a	7	19 3 1			2 133		22 30				
Llundain Paddington / London Paddington	a	15	19 59			22 06		23 00				
Cheltenham Spa	a		17 58			19 57		2 104		22 12	22 28	22 57
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a				19 57			2 140		22 20		
Birmingham New Street	a		18 45			20 45		2 154		23 05	23 4 1	23 59

Nodiadau

G I Nottingham

Notes

G To Nottingham

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
 Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri. Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

	AW	AW							
Maesteg	d	2115	2215						
Maesteg (Ewenny Road)	d	2117	2217						
Garth (Bridgend)	d	2120	2220						
Tondu	d	2128	2228						
Sarn	d	2131	2231						
Wildmill	d	2134	2234						
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	2138	2238						
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	2138	2240						
Pencoed	d	2143	2246						
Llanharan	d	2147	2250						
Pontyclun	d	2152	2255						
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	7 a	2211	2309						
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	7 d								
Casnewydd / Newport	a								
Casnewydd / Newport	d								
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d								
Caldicot	d								
Cas-gwent / Chepstow	d								
Lydney	d								
Caerloyw / Gloucester	7 a								
Caerloyw / Gloucester	7 d								
Swindon	a								
Reading	7 a								
Llundain Paddington / London Paddington	15 a								
Cheltenham Spa	a								
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a								
Birmingham New Street	12 a								

Maen bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
 Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
 Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.
 Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

	AW	AW	XC ■	XC ■	AW	AW	XC ■	AW	XC ■	AW
Birmingham New Street 12	d		0500	0537			0730		0830	
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d		0536	0630		0724				
Cheltenham Spa	d		0606	0640		0746	0815	0846	0915	
Llundain Paddington / London Paddington 15	d					0535	0628		0727	
Reading	d					0600	0653		0753	
Swindon	d					0633	0729	0754	0822	
Caerloyw / Gloucester 7	a		0614	0648		0757	0823	0857	0923	
Caerloyw / Gloucester 7	d		0625	0652		0758	0829	0858	0929	
Lydney	d			0711		0817		0917		
Cas-Gwent / Chepstow	d			0721		0826		0926		
Caldicot	d			0729		0835		0935		
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			0732		0838		0938		
Casnewydd / Newport	a		0709	0743		0850	0911	0950	1011	
Casnewydd / Newport	d		0710	0745		0850	0913	0951	1012	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	a		0722	0800		0907	0927	1005	1025	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	d	0554	0703			0819	0916		1016	1116
Pontyclun	d		0715			0831	0928		1028	1129
Llanharan	d		0720			0836	0933		1033	1134
Pencoed	d		0725			0841	0937		1037	1139
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	0616	0731			0847	0943		1043	1145
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	0616	0731			0847	0943		1043	1145
Wildmill	d	0619	0733			0849	0945		1045	1147
Sarn	d	0622	0736			0852	0948		1048	1150
Tondu	d	0625	0740			0856	0952		1052	1154
Garth (Bridgend)	d	0635	0749			0905	0959		1059	1203
Maesteg (Ewenny Road)	d	0637	0752			0908	1002		1102	1206
Maesteg	a	0641	0755			0913	1006		1105	1210

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

	AW	XC ■	AW	AW	AW	XC ■	AW	AW	XC ■	AW
Birmingham New Street 12	d		1030				1230			1430
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d			1113				1313		
Cheltenham Spa	d		1115				1315			1515
Llundain Paddington / London Paddington 15 e	d	0828	0928				1128		1228	1328
Reading	d	0853	0953				1153		1253	1353
Swindon	d	0929	1028				1228		1328	1428
Caerloyw / Gloucester 7	a		1125				1326			1525
Caerloyw / Gloucester 7	d	1100	1127	1159			1329	1359	1457	1527
Lydney	d	1119		1218				1418	1516	1546
Cas-Gwent / Chepstow	d	1129		1228				1427	1525	1556
Caldicot	d	1137		1236				1436	1534	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	1140		1239				1439	1537	
Casnewydd / Newport	a	1152	1209	1252			1414	1451	1549	1613
Casnewydd / Newport	d	1153	1212	1253			1416	1451	1550	1614
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	a	1206	1224	1307			1428	1505	1602	1629
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	d	1218			1316	1416		1517	1618	1723
Pontyclun	d	1230			1328	1430		1530	1630	1737
Llanharan	d	1235			1333	1435		1534	1635	1741
Pencoed	d	1240			1338	1440		1539	1640	1745
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1246			1344	1446		1544	1645	1751
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1247			1344	1446		1544	1645	1751
Wildmill	d	1250			1346	1449		1547	1648	1753
Sarn	d	1253			1349	1452		1550	1651	1756
Tondu	d	1256			1353	1455		1553	1654	1800
Garth (Bridgend)	d	1304			1402	1505		1601	1702	1809
Maesteg (Ewenny Road)	d	1307			1405	1507		1604	1705	1812
Maesteg	a	1311			1408	1511		1606	1708	1815

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg **Dydd Llun i ddydd Gwener**
Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg **Monday to Fridays**

	AW	XC 1	AW	XC 1	AW	XC 1	XC 1	AW	XC 1	XC 1	
Birmingham New Street 12	d		1630		1730		1812	1830		1930	2030
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d		1709	1715	1809				1913		
Cheltenham Spa	d	1646	1718		1818		1852	1915		2015	2115
Llundain Paddington / London Paddington	15 d	1428	1528		1630			1728		1830	
Reading	d	1453	1553								
Swindon	d	1528	1628		1729			1825		1926	
Caerloyw / Gloucester	7 a	1659	1727		1827		1900	1924		2023	2123
Caerloyw / Gloucester	7 d	1700	1731	1800	1831	1903	1908	1925	2000	2025	2131
Lydney	d	1719		1819		1922			2019		
Cas-Gwent / Chepstow	d	1729		1829		1932			2029		
Caldicot	d	1737		1837		1940			2038		
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	1740		1840		1943			2041		
Casnewydd / Newport	a	1753	1815	1853	1915	1955		2012	2054	2110	2213
Casnewydd / Newport	d	1754	1816	1854	1916	1956		2014	2054	2114	2218
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	7 a	1811	1829	1908	1928	2011		2027	2109	2127	2236
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	7 d	1816		1912		2015			2113		
Pontyclun	d	1828		1924		2027			2125		
Llanharan	d	1833		1929		2032			2130		
Pencoed	d	1838		1934		2036			2134		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1845		1941		2042			2141		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1845		1941		2042			2141		
Wildmill	d	1848		1944		2045			2143		
Sarn	d	1851		1947		2048			2146		
Tondu	d	1854		1950		2051			2150		
Garth (Bridgend)	d	1904		2000		2059			2159		
Maesteg (Ewenny Road)	d	1906		2002		2102			2202		
Maesteg	a	1910		2006		2106			2205		

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
 Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
 Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.
 Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

		XC 1	XC 1	AW FO	AW FX						
Birmingham New Street	d	2112	2130	2212							
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d		2209								
Cheltenham Spa	d	2152	2221	2257	2257						
Llundain Paddington / London Paddington	d										
Reading	d										
Swindon	d	2054									
Caerloyw / Gloucester	a	2200	2232	2309	2309						
Caerloyw / Gloucester	d	2206		2310	2310						
Lydney	d			2330	2330						
Cas-Gwent / Chepstow	d			2339	2339						
Caldicot	d			2348	2348						
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			2351	2351						
Casnewydd / Newport	a			0007	0013						
Casnewydd / Newport	d			0007	0014						
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a			0022	0034						
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d										
Pontyclun	d										
Llanharan	d										
Pen-coed	d										
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a										
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d										
Wildmill	d										
Sarn	d										
Tondu	d										
Garth (Bridgend)	d										
Maesteg (Ewenny Road)	d										
Maesteg	a										

Nodiadau

FO Dydd Gwener yn unig

FX Dydd Llun i ddydd lau yn unig

Notes

FO Fridays only

FX Mondays to Thursday only

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 48 49 50.

		X C D	AW	X C D	AW	AW G	X C D	X C D	AW	X C D	AW
Maesteg	d					0643			0805		0915
Maesteg (Ewenny Road)	d					0645			0808		0917
Garth (Bridgend)	d					0648			0811		0920
Tondu	d					0657			0820		0928
Sarn	d					0700			0823		0931
Wildmill	d					0702			0826		0934
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a					0706			0831		0938
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d					0706			0831		0939
Pencoed	d					0712					0944
Llanharan	d								0839		0949
Pontyclun	d					0720					0954
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a					0734			0856		1007
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d		0610	0638	0708	0736	0745	0845	0904	0945	1010
Casnewydd / Newport	a		0624	0652	0721		0758	0858	0919	0957	1023
Casnewydd / Newport	d		0626	0653	0722		0800	0859	0920	0958	1024
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		0637		0736				0931		1034
Caldicot	d		0639		0739				0934		1037
Cas-gwent / Chepstow	d		0648		0748				0943		1045
Lydney	d		0656		0757				0952		1054
Caerloyw / Gloucester	a	0650	0717	0734	0819		0844	0941	1013	1040	1117
Caerloyw / Gloucester	d	0658		0744			0848	0948		1048	
Swindon	a	0759		0902			1001	1103		1203	
Reading	a	0830		0933			1032	1134		1234	
Llundain Paddington / London Paddington	a	0859		0959			1059	1159		1259	
Cheltenham Spa	a	0706		0754			0858	0958		1058	
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a	0734		0802							1155
Birmingham New Street	a	0756		0845			0945	1045		1145	

Nodiadau

D | Nottingham
G | Tref Glynebwy

Notes

D To Nottingham
G To Ebbw Vale Town

		XC D	AW	AW	XC D	AW	AW	XC D	AW	AW	XC D
Maesteg	d		10 18	1115		12 13	13 15		14 14	15 14	
Maesteg (Ewenny Road)	d		1020	1117		12 15	13 17		14 16	15 17	
Garth (Bridgend)	d		1023	1120		12 18	1320		14 19	15 19	
Tondu	d		1031	1128		1227	1328		1427	1527	
Sarn	d		1034	1131		1230	133 1		1430	1530	
Wildmill	d		1037	1134		1232	1334		1433	1534	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a		1041	1138		1236	1338		1437	1537	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d		1041	1138		1236	1339		1437	1537	
Pencoed	d		1047	1143		1242	1344		1442	1543	
Llanharan	d		1051	1147		1246	1349		1447	1547	
Pontyclun	d		1056	115 1		125 1	1353		145 1	155 1	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	7	1113	1205		1306	1407		1505	1605	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	7	1045		1208	1245	1308		1445	1508	1608
Casnewydd / Newport	a		1058		122 1	1257	1324		1458	152 1	162 1
Casnewydd / Newport	d		110 1		1222	1258	1327		1459	1522	1622
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			1233		1338			1533	1632	
Caldicot	d			1235		134 1			1535	1635	
Cas-gwent / Chepstow	d			1244		1350			1544	1643	
Lydney	d			1252		1359			1552	1652	
Caerloyw / Gloucester	a	7	1143		13 13	1342	1420		1542	16 13	17 13
Caerloyw / Gloucester	d	7	1148			1348			1548		1748
Swindon	a		1300			1500			1702		1903
Reading	a	7	133 1			153 1			1733		1934
Llundain Paddington / London Paddington	a	15	1359			1600			1759		1959
Cheltenham Spa	a		1158			1358			1558		1758
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a			1354						1755	
Birmingham New Street	a		1245			1445			1645		1845

Nodiadau

D I Nottingham

Notes

D To Nottingham


Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa										Dydd Sadwrn	
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa										Saturdays	
	AW	AW	XC D	AW	XC D	AW	XC D	AW	AW	AW	
Maesteg	d	16 14	17 13		1820		19 16		20 16	2 115	22 18
Maesteg (Ewenny Road)	d	16 16	17 15		1822		19 18		20 18	2 117	2220
Garth (Bridgend)	d	16 19	17 18		1825		192 1		202 1	2 120	2223
Tondu	d	1627	1726		1834		1930		2029	2 128	2232
Sarn	d	1630	1729		1837		1933		2032	2 131	2235
Wildmill	d	1633	1732		1839		1935		2035	2 134	2237
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1637	1736		1843		1939		2039	2 138	2241
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1637	1736		1843		1939		2039	2 138	2241
Pencoed	d	1642	174 1		1850		1945		2044	2 144	2247
Llanharan	d	1646	1745		1854		1948		2048	2 148	2251
Pontyclun	d	165 1	1750		1859		1953		2053	2 152	2255
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	1705	1804		19 13		2007		2 107	22 13	23 12
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	1707	18 10	1845		2000		2048	2 111		23 14
Casnewydd / Newport	a	172 1	1823	1857		20 12		2 100	2 125		233 1
Casnewydd / Newport	d	172 1	1825	1858		20 13		2 10 1	2 125		2332
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	1732	1835						2 136		235 1a
Caldicot	d	1734	1838						2 138		
Cas-gwent / Chepstow	d	1743	1846			2036			2 147		
Lydney	d	175 1	1855			2044			2 155		
Caerloyw / Gloucester	a	18 12	19 15	1942		2 104		2 143	22 16		
Caerloyw / Gloucester	d			1948		2 106		2 148			
Swindon	a			2 102		2203					
Reading	a			2 133		2236					
Llundain Paddington / London Paddington	a			2 159		2305					
Cheltenham Spa	a			1958		2 116		2 158			
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a		1956			2 124					
Birmingham New Street	a			2045		2206		2245			

Nodiadau

D I Nottingham

Notes

D To Nottingham

	AW	AW	XC ■	XC ■	AW	AW	AW	XC ■	AW	XC ■
Birmingham New Street 12	d		0500	0542				0730		0830
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d			0634		0708				
Cheltenham Spa	d		0603	0643				0815		0915
Llundain Paddington / London Paddington 15 	d									0732
Reading	d									0758
Swindon	d							0729		0829
Caerloyw / Gloucester 7	a		0612	0653				0825		0925
Caerloyw / Gloucester 7	d		0620	0656		0757		0827	0901	0927
Lydney	d			0715		0816			0920	
Cas-Gwent / Chepstow	d			0727		0825			0929	
Caldicot	d			0735		0834			0938	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			0739		0838			0941	
Casnewydd / Newport	a		0706	0750		0851		0909	0953	1012
Casnewydd / Newport	d		0707	0753		0852		0912	0953	1013
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	a		0720	0806		0907		0924	1011	1027
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	d	0549	0704			0818		0921		1016
Pontyclun	d	0601	0716			0831		0933		1029
Llanharan	d	0606	0721			0835		0938		1034
Pencoed	d	0610	0725			0840		0943		1039
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	0616	0731			0847		0948		1045
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	0616	0732			0847		0949		1045
Wildmill	d	0619	0735			0849		0952		1048
Sarn	d	0622	0738			0852		0955		1051
Tondu	d	0625	0741			0856		0958		1054
Garth (Bridgend)	d	0633	0749			0905		1006		1102
Maesteg (Ewenny Road)	d	0636	0752			0908		1009		1105
Maesteg	a	0639	0755			0912		1012		1108

	AW	AW	XC ■	AW	AW	AW	XC ■	AW	AW	AW
Birmingham New Street	d		1030				1230			K
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d			1125				13 15		
Cheltenham Spa	d		1115				13 15			
Llundain Paddington / London Paddington	d	0833	0933				1133		1233	
Reading	d	0858	0958				1158		1258	
Swindon	d	0929	1029				1229		1329	
Caerloyw / Gloucester	a		1123				1325			
Caerloyw / Gloucester	d	1052	1127	1158			1327	1358	1442	
Lydney	d	1111		12 17				14 17	150 1	
Cas-Gwent / Chepstow	d	1120		1227				1426	15 11	
Caldicot	d	1129		1235				1435	15 19	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	1132		1238				1438	1523	
Casnewydd / Newport	a	1145	12 12	1252			14 12	1450	1536	
Casnewydd / Newport	d	1146	12 13	1252			14 13	1452	1537	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	1200	1226	1308			1425	1507	1553	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	11 18	12 18			13 15	14 16	15 16	1602	16 18
Pontyclun	d	1130	1230			1328	1428	1529		1630
Llanharan	d	1135	1235			1332	1433	1534		1635
Pencoed	d	1140	1239			1337	1437	1539		1640
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1145	1245			1343	1443	1545	1622	1646
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1145	1245			1343	1443	1545	1622	1646
Wildmill	d	1149	1248			1345	1446	1548		1648
Sarn	d	1152	1251			1348	1449	1551		1651
Tondu	d	1155	1254			1352	1452	1554		1655
Garth (Bridgend)	d	1203	1302			1402	1500	1602		1702
Maesteg (Ewenny Road)	d	1206	1305			1404	1503	1605		1705
Maesteg	a	1209	1308			1408	1507	1608		1709


Nodiadau

K I Caerfyrddin

Notes

K To Carmarthen

		XC ■	AW	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	XC ■	AW	XC ■
Birmingham New Street	d	1430			1630		1730		1830		1930
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d					17 14	1809			19 14	
Cheltenham Spa	d	15 15			17 15		18 18		19 15		20 15
Llundain Paddington / London Paddington	d	1333		1433	1533		1633		1733		1833
Reading	d	1358		1458	1558		1658		1758		1858
Swindon	d	1429		1529	1629		1728		1829		1929
Caerloyw / Gloucester	a	1525			1725		1827		1925		2023
Caerloyw / Gloucester	d	1527		1658	1727	1746	1828	1858	1927	1958	2024
Lydney	d			17 17		1805		19 17		20 17	
Cas-Gwent / Chepstow	d			1727		18 15		1927		2027	
Caldicot	d			1735		1823		1935		2035	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			1738		1826		1938		2039	
Casnewydd / Newport	a	16 11		175 1	18 12	1838	19 11	1950	2009	2052	2 106
Casnewydd / Newport	d	16 12		1752	18 13	1839	19 12	1952	20 10	2053	2 107
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	1625		1809	1827	1852	1924	2007	2022	2 107	2 119
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d		17 15	18 15		1907		20 19			
Pontyclun	d		1727	1828		1920		203 1			
Llanharan	d		1732	1833		1924		2036			
Pencoed	d		1736	1838		1929		2040			
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a		1742	1845		1945		2046			
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d		1742	1846		1946		2046			
Wildmill	d		1745	1848		1948		2049			
Sarn	d		1748	185 1		195 1		2052			
Tondu	d		175 1	1855		1955		2055			
Garth (Bridgend)	d		180 1	1904		2002		2 103			
Maesteg (Ewenny Road)	d		1803	1907		2005		2 106			
Maesteg	a		1807	19 10		2009		2 110			

	AW	XC ■	XC ■	AW						
Birmingham New Street 12	d		2030	2112						
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d									
Cheltenham Spa	d		2114	2152						
Llundain Paddington / London Paddington 15 	d		1933							
Reading	d		1958							
Swindon	d		2030							
Caerloyw / Gloucester 7	a		2123	2200						
Caerloyw / Gloucester 7	d		2128	2205	2309					
Lydney	d		2148		2328					
Cas-Gwent / Chepstow	d		2157		2338					
Caldicot	d				2346					
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d				2349					
Casnewydd / Newport	a		2225		0009					
Casnewydd / Newport	d		2226		0009					
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	a		2244		0030					
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	d	2119								
Pontyclun	d	2131								
Llanharan	d	2136								
Pencoed	d	2140								
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	2147								
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	2147								
Wildmill	d	2149								
Sarn	d	2152								
Tondu	d	2156								
Garth (Bridgend)	d	2206								
Maesteg (Ewenny Road)	d	2208								
Maesteg	a	2212								

	AW	XC D	AW	AW	XC D	XC D	AW	AW	XC D	AW
Maesteg	d			0948			1109			12 14
Maesteg (Ewenny Road)	d			0951			1112			12 17
Garth (Bridgend)	d			0954			1115			12 19
Tondu	d			1002			1123			12 27
Sarn	d			1005			1126			12 30
Wildmill	d			1009			1130			12 34
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a			10 14			1134			12 37
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d			10 14			1135			12 38
Pencoed	d			1020			1140			12 44
Llanharan	d			1024			1145			12 48
Pontyclun	d			1029			1149			12 52
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a			1045			1205			13 06
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	0823	1030		1045	1145		1229	1245	
Casnewydd / Newport	a	0840	1043		1057	1157		1242	1257	
Casnewydd / Newport	d	0841	1044		1058	1158		1243	1258	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	0903	1056					1254		
Caldicot	d	0905	1059					1256		
Cas-gwent / Chepstow	d	09 14	1107					1305		
Lydney	d	0922	1116					13 13		
Caerloyw / Gloucester	a	0943	0950	1137		1146	1240		1334	1340
Caerloyw / Gloucester	d	0944	100 1	1138		1148	1248		1335	1348
Swindon	a	1036		1303			1403		1503	
Reading	a			1333			1433		1533	
Llundain Paddington / London Paddington	a			1359			1459		1559	
Cheltenham Spa	a	0956	1009	1148		1158	1258		1345	1357
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a	1030								
Birmingham New Street	a		1049	1249		1245	1345		1449	1445

Nodiadau

D I Nottingham

Notes

D To Nottingham

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa										Dydd Sul	
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa										Sundays	
		AW	AW	XC D	AW	AW	XC D	AW	AW	XC D	XC G
Maesteg	d	13 10			15 10			17 10			
Maesteg (Ewenny Road)	d	13 13			15 13			17 13			
Garth (Bridgend)	d	13 16			15 16			17 16			
Tondu	d	13 24			15 24			17 24			
Sarn	d	13 27			15 27			17 27			
Wildmill	d	13 31			15 31			17 31			
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	13 36			15 36			17 36			
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	13 36			15 36			17 36			
Pencoed	d	13 41			15 41			17 41			
Llanharan	d	13 46			15 46			17 46			
Pontyclun	d	13 50			15 50			17 50			
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	14 05			16 08			18 06			
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d		14 29	14 45		16 25	16 45		18 29	18 45	19 45
Casnewydd / Newport	a		14 42	14 58		16 39	16 57		18 42	18 57	19 58
Casnewydd / Newport	d		14 43	14 59		16 43	16 59		18 43	18 59	20 01
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		14 54			16 55			18 55		
Caldicot	d		14 57			16 57			18 57		
Cas-gwent / Chepstow	d		15 05			17 06			19 06		
Lydney	d		15 14			17 14			19 14		
Caerloyw / Gloucester	a		15 34	15 41		17 35	17 41		19 35	19 41	20 44
Caerloyw / Gloucester	d		15 35	15 48		17 36	17 48		19 35	19 48	20 48
Swindon	a		17 02			19 02			21 02		22 01
Reading	a		17 32			19 32			21 32		22 31
Llundain Paddington / London Paddington	a		17 59			19 59			21 59		23 06
Cheltenham Spa	a		15 45	15 57		17 46	17 58		19 45	19 58	20 57
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a										
Birmingham New Street	a		16 49	16 45		18 50	18 45		20 53	20 45	21 45

Nodiadau

D | Nottingham
G | Leicester

Notes

D To Nottingham
G To Leicester

Yn aml mae gwaith gwella'r rheilffyrdd yn effeithio ar wasanaethau ar y Sul, gan gynnwys arlwyo ar drenau. Cyn teithio ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 484 950.

Rail improvement work often affects Sunday services, including on-train catering. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 484 950.

		AW	AW	XC ■	AW H	AW						
Maesteg	d	19 15			2038							
Maesteg (Ewenny Road)	d	19 18			2040							
Garth (Bridgend)	d	19 21			2043							
Tondu	d	19 29			2051							
Sarn	d	19 32			2054							
Wildmill	d	19 36			2057							
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	19 40			2 10 1							
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	19 40			2 10 1							
Pencoed	d	19 45			2 10 6							
Llanharan	d	19 50			2 11 1							
Pontyclun	d	19 54			2 11 5							
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	20 10			2 12 8							
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d		20 24	20 45	2 13 3	22 26						
Casnewydd / Newport	a		20 37	20 57		22 39						
Casnewydd / Newport	d		20 38	20 59		22 40						
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		20 48			22 55						
Caldicot	d		20 51			22 58						
Cas-gwent / Chepstow	d		20 59			23 06						
Lydney	d		2 10 8			23 15						
Caerloyw / Gloucester	a		2 130	2 14 1		23 37						
Caerloyw / Gloucester	d			2 14 8								
Swindon	a		22 59									
Reading	a											
Llundain Paddington / London Paddington	a											
Cheltenham Spa	a			2 15 8								
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a											
Birmingham New Street	a			22 45								

Nodiadau

H I Tref Glynebwy

Notes

H To Ebbw Vale Town

Yn aml mae gwaith gwella'r rheilffyrdd yn effeithio ar wasanaethau ar y Sul, gan gynnwys arlwyyo ar drenau. Cyn teithio ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 484 950.

Rail improvement work often affects Sunday services, including on-train catering. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 484 950.

	AW	AW	AW	AW	XC ■	AW	AW	AW	XC ■	AW	
Birmingham New Street 12	d				0930	10 12		1130		1230	13 12
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d										
Cheltenham Spa	d			1038	1100		1235		1315	1409	
Llundain Paddington / London Paddington 15	d			0823			1033		1133	1233	
Reading	d			0854			1058		1158	1258	
Swindon	d			0925			1129		1231	1331	
Caerloyw / Gloucester 7	a			1047	1109		1245		1328	1418	
Caerloyw / Gloucester 7	d			1048	1111		1246		1330	1429	
Lydney	d			1107			1305			1448	
Cas-Gwent / Chepstow	d			1116			1314			1458	
Caldicot	d			1125			1323			1506	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			1128			1326			1509	
Casnewydd / Newport	a			1140	1153		1338		1412	1521	
Casnewydd / Newport	d			1140	1154		1341		1413	1522	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	a			1155	1207		1353		1425	1535	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	d	0845	1013	1119			1210		1413		
Pontyclun	d	0857	1025	1131			1223		1425		
Llanharan	d	0902	1030	1136			1228		1430		
Pencoed	d	0907	1035	1141			1232		1435		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	0914	1040	1146			1238		1441		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	0914	1040	1146			1239		1441		
Wildmill	d	0917	1043	1149			1242		1444		
Sarn	d	0920	1047	1152			1245		1448		
Tondu	d	0924	1050	1156			1249		1451		
Garth (Bridgend)	d	0932	1058	1203			1257		1459		
Maesteg (Ewenny Road)	d	0935	1102	1207			1300		1503		
Maesteg	a	0940	1106	1210			1305		1506		

Yn aml mae gwaith gwella'r rheilffyrdd yn effeithio ar wasanaethau ar y Sul, gan gynnwys arlwyio ar drenau. Cyn teithio ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 484 950.

Rail improvement work often affects Sunday services, including on-train catering. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 484 950.

	AW	XC ■	AW	AW	XC ■	XC ■	AW	AW	XC ■	AW
Birmingham New Street 12	d	1430	15 12		1630	1730		17 12	1830	19 12
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d							18 14		
Cheltenham Spa	d	15 15	16 10		17 15	18 15		1835	19 15	20 10
Llundain Paddington / London Paddington 15	d	1333	1433		1533	1633			1733	1833
Reading	d	1358	1458		1558	1659			1758	1858
Swindon	d	1429	1531		1631	1728			1830	1931
Caerloyw / Gloucester 7	a	1527	1621		1723	1827		1846	1923	2021
Caerloyw / Gloucester 7	d	1529	1629		1725	1828		1848	1925	2033
Lydney	d		1648					1907		2052
Cas-Gwent / Chepstow	d		1658					19 16		2 102
Caldicot	d		1706					1925		2 111
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		1709					1928		2 117
Casnewydd / Newport	a	16 11	1721		1807	1911		1946	2007	2133
Casnewydd / Newport	d	16 12	1722		1808	19 12		1947	2008	2134
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	a	1625	1735		1820	1924		2000	2021	2148
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	d	16 11		18 19			1943			
Pontyclun	d	1623		1831			1955			
Llanharan	d	1628		1836			2000			
Pencoed	d	1633		1840			2005			
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1639		1846			20 10			
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1639		1846			20 10			
Wildmill	d	1642		1849			20 13			
Sarn	d	1645		1853			20 16			
Tondu	d	1649		1856			2020			
Garth (Bridgend)	d	1657		1904			2027			
Maesteg (Ewenny Road)	d	1700		1908			2031			
Maesteg	a	1705		19 12			2035			

Yn aml mae gwaith gwella'r rheilffyrdd yn effeithio ar wasanaethau ar y Sul, gan gynnwys arlwywyo ar drenau. Cyn teithio ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 484 950.

Rail improvement work often affects Sunday services, including on-train catering. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 484 950.

		XC ■	XC ■	AW								
Birmingham New Street	d	1930	2112									
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d											
Cheltenham Spa	d	2015	2152									
Llundain Paddington / London Paddington	d			2033								
Reading	d			2059								
Swindon	d			2131								
Caerloyw / Gloucester	a	2025	2200									
Caerloyw / Gloucester	d	2026	2205	2240								
Lydney	d			2259								
Cas-Gwent / Chepstow	d			2308								
Caldicot	d			2317								
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			2320								
Casnewydd / Newport	a	2108		2332								
Casnewydd / Newport	d	2109		2333								
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	2121		2346								
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d											
Pontyclun	d											
Llanharan	d											
Pencoed	d											
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a											
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d											
Wildmill	d											
Sarn	d											
Tondu	d											
Garth (Bridgend)	d											
Maesteg (Ewenny Road)	d											
Maesteg	a											

Yn aml mae gwaith gwella'r rheilffyrdd yn effeithio ar wasanaethau ar y Sul, gan gynnwys arlwyio ar drenau. Cyn teithio ewch i www.trctrenau.cymru neu ffoniwch 03457 484 950.

Rail improvement work often affects Sunday services, including on-train catering. Before travelling, visit www.tfwrail.wales or call 03457 484 950.

Roedd yr wybodaeth yn yr amserlen hon yn gywir pan gafodd ei hargraffu.
The information in this timetable was correct at the time of print.

Cysylltwch â ni er mwyn:

- gofyn am yr amserlen mewn fformat gwahanol, gan gynnwys print bras
- rhoi gwybod am nam neu ddifrod i'n trenau a'n gorsafoedd
- gwneud sylw am ein gwasanaethau trên
- gofyn am wybodaeth arall i gwsmeriaid gan gynnwys y siarter teithwyr
- hawlio unrhyw iawndal am oedi o 15 munud neu ragor.

Get in touch to:

- request other timetable formats, including large print
- report faults or damage to our trains and stations
- comment on our train services
- request other customer information including the passenger charter
- claim any compensation for delays of 15 minutes or more.



0333 3211 202

*Mae costau rhwydwaith safonol yn berthnasol. Gall pris galwadau o ffonau symudol fod yn uwch
*Standard network charges apply. Calls from mobiles may be higher



trctrenau.cymru
tfwrail.wales



Dilynwch ni: @tfwrail
Follow us: @tfwrail



I weld ein cynigion a'n bargeinion, cofrestrwch yn
www.trctrenau.cymru/cofrestru
For offers and deals, register at www.tfwrail.wales/signup



Prynu Cyn Teithio. Archebwch ar ap TfW Rail
www.trctrenau.cymru neu mewn gorsaf
Buy before you board. Book on the TfW Rail app,
www.tfwrail.wales or at a station



I archebu cymorth ac i gael cyngor ar hygyrchedd, cysylltwch â'n tîm Cymorth wrth Deithio: 033 30 050 501 (Testun y Genhedlaeth Nesaf 18001 0333 005 0501) ar agor 8am tan 8pm saith niwrnod yr wythnos neu i gael rhagor o wybodaeth ewch i www.trctrenau.cymru/cy/cyn-eich-taith/teithio-hygyrch

To book assistance and for accessibility advice please contact our Assisted Travel team: 033 30 050 501 (Next Generation text 18001 0333 005 0501) open 8am to 8pm seven days a week or for more information visit www.tfwrail.wales/before-your-journey/accessible-travel

Nodiadau safonol

Mae'r amserau mewn **print coch** yn dangos gwasanaethau sy'n cysylltu.

Trafnidiaeth Cymru **AW**

Amser cyrraedd **a**

Amser ymadael **d**

Yn aros i ollwng teithwyr yn unig **s**

Yn aros i godi teithwyr yn unig **u**

Yn aros ar gais. Rhaid i bobl sydd eisiau mynd i lawr hysbysu'r tocynnwr. Rhaid i bobl sydd eisiau mynd ar y trên roi'r arwydd llaw priodol i'r gyrrwr

Amser cysylltu a argymhellir **[]**

Standard notes

Times in **red type** indicate connecting services.

AW Transport for Wales

a Arrival time

d Departure time

s Stops to set down only

u Stops to pick up only

x Service stops on request. Passengers wishing to alight must inform the conductor. Passengers wishing to board must give the appropriate hand signal to the driver

[] Recommended connecting time

XC Cross Country